



Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America

Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja

“Az Evangelium Istennek hatalma” (Róma 1:16)

HÁROM LELKI SZABÁLY

“Övezzétek fel a ti elmétek derekát, legyetek józanok és helyezzétek reménységeket teljesen arra a kegyelemre, amelyben Jézus megjelenésekor részetek lesz!” (Péter I, 1:13.)

Pál apostol az első korinthusi levelében a lelki égboltnak egy gyönyörű hármass csillagzatára irányítja figyelmünket, azt mondván: “Most megmarad a hit, remény és a szeretet, ez a három!” Egy írásmagyarázó ezzel kapcsolatban megállapította, hogy Pál a hit, Péter a reménység és János a szeretet apostola volt. Ez a megállapítás annyiban helytálló, hogy János ap. írásainak a fő témája valóban a szeretet, Pál ap. a leveleiben számos esetben a hit fontosságára utal, és Péter ap. az első levelében ötször a hitéletnek egy szín-

tén fontos tényezőjére, a reménységre tereli a figyelmünket. A fenti versben is felszólít: Helyezzétek reménységeket teljesen a kegyelemre! De ezt megelőzően még valamire



szólít fel: Övezzétek fel az elmétek derekát és legyetek józanok! Három, egymással összefüggő tényezőre tereli tehát a szót, és ez a felszólítása a lelkiélet három szabályának tekinthető. Nevezzük mi is annak és tanulmányozzuk ebben az értelemben.

Az első szabály: Övezzétek fel az elmétek derekát! Mit akar az apostol ezzel mondani? A “felövezés”, mint képletes szó többször fordul elő a Szentírásban. Krisztus is felszólította az övéit: Övezzétek fel a ti derekatokat! — Ez a kifejezés a keleti ember ruházatával függ össze, mely az ottani meleg éghajlat miatt lenge, vagyis testhez nem tapadó volt. De ha az illető munkába fogott vagy útra kelt, övet öltött magára, hogy a lenge ruhája ne akadályozza. A felövezés szilárd testtartást nyújtott neki.

Az elme (Luther fordítása szerint a kedély), felövezése a néha túlzottan ingadozó kedélyállapotunkra vonatkoztatható és arra int, hogy ellenőrizzük az érzelmeinknek fel- és aláhullámzását. Némely ember szinte

rabja a pillanatnyi hangulatának. A váltakozó kedélyállapota diszponálja jó vagy rossz kedvre és eszerint boldog, vagy boldogtalan és nyájas vagy mogorva. A kedélyállapotnak ez az ingadozása és olykor kilengése nem válik díszére a Jézus tanítványának. Ellenőrizzük ezért, és ha kell, tartasuk kordában érzelmeinket. Ne legyünk a hangulat rabjai, hanem Krisztusnak szilárd jellemű és lelki legkiegyensúlyozott követői.

A második szabály: Legyetek józanok! — Szó szerint vagy képletesen értendő ez? Testi vagy lelki józanságról beszél az apostol? Tekintve, hogy ezt az intelmét hívó emberekhez intézi, feltehető, hogy lelki józanságra utal. — Mit értsünk ez alatt? Ki józan lelki téren, és ki nem az? Két hasonlóhangzású, de értelmileg egymástól eltérő fogalom magyarázatul szolgálhat, ti. a lelkese-
dés és lelkendezés.

A lelkendező ember a fellegekben jár, a lelkesedő ezzel szemben a józan elgondolás útján halad. A lelkendezés tere a fantázia, a lelkese-
dés jellemvonása a megfontolt célkitűzés. A lelkendező magaviselete fanatizmusra hajlamosít, a lelkesedő magatartás megóv a kilengéstől és megszilárdítja. Aki nem józan, illuziókban ringatja magát; aki józan, következetesen gondolkodik, tárgyilagosan tervez és megfontoltan cselekszik. A nem józan illuzió egy hasznavehetetlen szappanbuborék, mely előbb-utóbb szétpattan. A józan elgondolás hasznot eredményez, mert cselekvésre serkent és tettekre képesít. Ezért int bennün-

MILTON JÁNOS:
(1608—1674)

Vak költő panasza

E nagy világon már hova legyek,
Halál se jött még s elveszett a fény
S bár kész a lelkem, hogy szolgáljak én,
Ha el kell ásnom drága kincsemet?

Én Alkotóm, még tartozom Neked,
S ha számadás jó, nem lesz-e szegény
Vak szolgádon az ítélet kemény?
Világod nélkül munkám sem mehet...

Így perlek én, de szól a Türelem:
Ember munkája mit jelent Neki:
Szelíd igáját hordd, mert hegytetőt,

Meg síkot, tengert járnak lelkesen
Királyi szóra népe ezrei...

Az is szolgál, ki áll csak s várja Őt!

EVANGÉLIUMI HÍRNÖK

GOSPEL MESSENGER

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
748 Fordham Rd., Palm Bay, Fla., 32905

Editor — Szerkesztő:
DR. BELA UDVARNOKI
609 Woodridge Drive,
Murfreesboro, North Carolina 27855
Telefon: (919) 398-4646

A szerkesztő bizottság tagjai:
Dr. Haraszi Sándor, Fülöp Árpád,
Hunter-Vadász János.

Second Class Postage Paid
at Cleveland, Ohio

Subscription fee: \$6.00 per year

Send subscription and change of
address to:
MRS. MARY GERZSENYI
2616 E. 127 St., Cleveland, Ohio 44120
Tel.: (216) 721-5835.

FONTOS: Címváltozásukat kérjük je-
jentsék Mrs. Mary Gerzsényi lapkeze-
lőnek.

Lapzárás ideje minden hónap negye-
dike és huszadika. A negyedikén pos-
tázott kézirat a következő hónap else-
jén, a huszadikán postázott kézirat a
következő hónap tizenötödikén jelenik
meg. Sürgős hírek a lap megjelenése
előtt 10 nappal beküldhetők.

Printed by Classic Printing Corporation
9527 Madison Ave., Cleveland, Oh. 44102

Szemle

LEGYÜNK TISZTÁBAN AZ IRO-
DALMI NAP JELENTŐSÉGÉVEL.
Szövetségünkben több, mint három

STATEMENT OF OWNERSHIP, MANAGEMENT AND CIRCULATION
(Act of August 12, 1970; Section 3685, Title 39, United States Code)

SEE INSTRUCTIONS
ON PAGE 2 (REVERSE)

1. PUBLICATION TITLE
Hungarian Baptist Union of America (Gospel Messenger)

2. PRESENTED BY
Best-manly

3. LOCATION OF HEADQUARTERS OF PUBLICATION (Street, city, state, ZIP code) (Not printer)
2616 East 127th Street, Cleveland, Ohio 44120 Cuyahoga County

4. LOCATION OF THE OFFICE OF THE PUBLISHER (Not printer)
Hungarian Baptist Union of America, 750 Parkman Road, Palm Bay, Florida. 32905

5. NAMES AND ADDRESSES OF PUBLISHER, EDITOR, AND MANAGING EDITOR
PUBLISHER: 32905
EDITOR: 32905
MANAGING EDITOR: 32905

6. OWNER (If owned by a corporation, its name and address must be stated and also immediately thereunder the names and addresses of stockholders owning or holding 1 percent or more of total amount of stock. If not owned by a corporation, the names and addresses of the individual owners must be given. If owned by a partnership or other unincorporated firm, its name and address, as well as that of each individual must be given.)
Hungarian Baptist Union of America, 750 Parkman Road, Palm Bay, Florida, 32905

7. KNOWN BONDHOLDERS, MORTGAGEES, AND OTHER SECURITY HOLDERS OWNING OR HOLDING 1 PERCENT OR MORE OF TOTAL AMOUNT OF BONDS, MORTGAGES OR OTHER SECURITIES (If there are none, so state)

8. FOR OPTIONAL COMPLETION BY PUBLISHERS MAILING AT THE REGULAR RATES (Section 110.12, Postal Service Manual)
39 U.S.C. 3626 provides in pertinent part: "No person who would have been entitled to mail matter under former section 4306 of this title shall mail such matter at the rates provided under this subsection unless he files annually with the Postal Service a written request for permission to mail matter at such rates." (If changed, publisher must submit explanation of change with this statement.)
Signature and title of editor, publisher, business manager, or owner: Mrs. Mary Gerzsényi

9. EXTENT AND NATURE OF CIRCULATION
A. TOTAL NO. COPIES PRINTED (Net Press Run)
B. PAID CIRCULATION
1. SALES THROUGH DEALERS AND CARRIERS, STREET VENDORS, AND COUNTER SALES
2. MAIL SUBSCRIPTIONS
C. TOTAL PAID CIRCULATION
D. FREE DISTRIBUTION BY MAIL, CARRIER OR OTHER MEANS
1. SAMPLES, CONTRIBUTORY, AND OTHER FREE COPIES
2. COPIES DISTRIBUTED TO NEWS AGENTS, BUT NOT SOLD
E. TOTAL DISTRIBUTION (Sum of C and D)
F. OFFICE USE, LEFT-OVER, UNACCOUNTED, SPOILED AFTER PRINTING
G. TOTAL (Sum of E, F, and G should equal net press run shown in A)

I certify that the statements made by me above are correct and complete.
Signature of editor, publisher, business manager, or owner: Mrs. Mary Gerzsényi

ket az apostol: Legyetek józanok!

A harmadik szabály: Helyeztetek, — helyesebben — alapozzatok, a reménységtek a kegyelemre! Ez a ma szemlélt ige megszívlelendő főigazsága. Alapozott és alaptalan remény lehetséges. Az egyik valóság, a másik önámítás. A hívő lélek reménységének egyetlen reális alapja, Krisztus Urunk érdeme folytán, az irgalmas Isten kegyelme. Ez a kegyelem a hívő lélek éltető eleme. A testünknek eledelre, folyadékra és levegőre van szüksége. Eledel nélkül a testünk élhet egy hónapig, folyadék nélkül egy hétig, de levegő nélkül csak egy néhány percig. És amint levegő nélkül nincs testi élet, az Isten kegyelme nélkül nincsen lelki élet.

Ez a kegyelem Isten ajándéka. "Kegyelemből, hit által részesültetek az üdvösségben, és ez nem a ti érdemetek, hanem Istennek ajándéka" (Gergely-féle ford.) írja Pál ap. az efézusi hívőknek. A "hit által" kitétel ebben az idézetben ne okozzon félreértést. "Hit által" annyit jelent, hogy a hitünk segítségével részesülünk üdvösségben. Igen, a hitünk

által, de nem a hitünk miatt. Az örök élet elnyerésének a döntő tényezője nem a hitünk, sem a jámborságunk, sem a buzgalmunk, sem az áldozatunk hanem egyedül és kizárólag Isten ingyenvaló kegyelme. Aki a jámborsága és hitbuzgalma alapján remél üdvözülni, a lelki reménysége házat süppedő ingoványra építi. A mennyei otthon rendíthetetlen alapja nem a jámbor ember érdeme, hanem az irgalmas Isten kegyelme,

Három lelki szabályt tanulmányoztunk tehát az imént. Az első: Fordítsunk figyelmet a kedélyállapotunkra és ellenőrizzük annak fel- és aláhullámozó érzelmeit. A második: Ne legyünk sem álmodozók, sem rajongók, hanem megfontoltak és céltudatosak. És a harmadik: Helyezzük reménységünket kizárólag arra a kegyelemre, melyben Isten bennünket, a Megváltónk érdeme folytán, részesíteni kíván. Adjunk hálát a szerető mennyei Atyának ezért a kimondhatatlan nagy ajándékáért mindennap. Alázatos szívvel, őszinte lelkiülettal és egy Neki szentelt étellel.

Lant Emil

évtizede "ünnepeljük" adományainkkal az Irodalmi Napot. Mit jelent ez a kifejezés: Irodalmi Nap? Minden kertelés nélkül azt, hogy támogatassuk az EVANGÉLIUMI HÍRNÖKÖT és a BIBLIAMAGYARÁZÓT. Az "Irodalmi Nap" kifejezés egy felmagasztosult leírása annak az egyszerű, prózai ténynek, hogy a nevezett két magyar baptista kiadvány testvéreink anyagi támogatására szorul.

A két irodalmi termék anyagi helyzetének a megértéséhez tudnunk kell azt, hogy az egyiknek, az Evangéliumi Hírnöknek a bevétele az előfizetésekből évente kb. 2300 dollár. Az előállítási költsége azonban több, mint 5000 dollár. Az árak emelkedésével ez utóbbi összeg is kérelhetetlenül emelkedni fog. Honnan veszi a Misszió-Irodalmi bizottság a bevétel és a kiadás között fennálló különbséget? Főképpen két helyről: 1.) Az Irodalmi Nap bevételeiből, és 2. az általános szövetségi misszió jövedelemből. Ezt a két különböző segély forrást egy megjelöléssel úgy nevezzük: testvéreink adakozásából.

Nem nehéz meglátnunk, hogy az irodalmi termékek (most ideszámítjuk a Bibliamagyarázó költségeit is) életben tartásához évente legalább 4000 dolláros adományra van szükségünk. Ez az összeg a mai inflációs időkben nem tekinthető nagynak. Mind a két kiadványt a bizottság és a munkatársak nagy gond és munkáldozat árán tartják fenn.

AZ IRODALMI NAP SIKERÉHEZ három dologra van szükség: 1. ügy megértésére, 2. az előkészítésére, 3. az áldozathozatalra.

A "Szemle" első része kísérlet a magyarázatadásra. Annyit bizonyára elért a felvilágosítással, hogy olvasóink látják: az Evangéliumi Hírnök és a Bibliamagyarázó pénzügyileg nem képes magát fenntartani. Ez a két irodalmi termék misszió eszköz, s nem üzlet. Írói szeretetből dolgoznak s most azt reméljük, hogy olvasóink is misszióügynek tekintik és szeretettel áldoznak érte.

AZ ELŐKÉSZÍTÉS két célt szolgál. Az egyik felvilágosítás, a másik lelkesítés. Ebben az előkészítő munkában az Irodalmi Bizottság tagjaira

számítunk elsősorban. Ők a Szövet-ség kijelölése és választása folytán az ügy gondozói és hordozói. Az előkészítő munka többi segéderő a lelkipásztorok, a vasárnapi iskolai tanítók és a nőegyleti vezetők. Az ügy és az Irodalmi Nap munkásai közé számítunk továbbá minden testvérünket. Beszéljünk a lap fontosságáról, a szükségéről és kérjünk minden magyart: fizessen elő, vagy ha előfizető, hozzon további áldozatot lapunkért, a magyar missziómunka eszközeért.

Ha a fentemlített három testvéri csoport munkába lép és tesz valamit, akkor az irodalmi nap sikeres lesz! A siker pedig azt jelenti, hogy lapjaink tovább is megjelenhetnek és hirdetni fogják, hogy magyar baptista misszióink él.



TESTVÉREINK SZÍVÉRE APEL-LÁLUNK amikor két fontos tényezőre szeretnénk a figyelmet felhívni. Az első, az előfizetési díj alacsony-sága. Ha a lapot kifizetővé akarjuk tenni, akkor az előfizetésért évi 18—20 dollárt kellene kérnünk. Ezzel az összeggel azonban a lap még mindig nem lenne üzlet. Lapjaink csekély tiszteletdíjat fizetnek a Bibliamagyar-íróknak, a kezelőnek, és a szerkesztőnek. Ezeket a díjakat a legjobb akarattal sem lehet "fizetés-nek" nevezni. Az Evangéliumi Hír-nök, a Bibliamagyar-író csak úgy állhat fenn, hogy munkásai hónap-ról-hónapra és évről-évre kemény munkaáldozatot hoznak. Munkájuk pénzbeli értéke sok, sok száz dollárt ér. A lapok ügye olyan fontos misz-szió érdek, hogy ezek a hívő munkatársak örömmel meghozzák az áldo-zatot nem csak egyszer egy évben, hanem egész éven át. Tekintsék ol-vasóink a hívő irodalmat misszió-nak és hozzanak áldozatot érte épp úgy, mint írói és munkatársai. Minden kis segítség számít. De azt is tudjuk, hogy testvéreink közül az Úr több-nek olyan áldást adott, amiből a magyar baptista ügyre irodalmi lé-nyeges adományt tehet. Lapjaink ügye annyira fontos misszió érdek, és annyira minden magyar baptista hívő lelki ügye, hogy ezeket fenn kell tartanunk mindaddig, amíg amerikai magyar baptista misszió-munkáról beszélünk.

A másik tényező, amit nem szabad szem elől téveszteniünk, a mindnyá-junk zsebét érintő INFLÁCIÓ. A dol-lár értéke sajnos, az utóbbi években csökkent. Az árak magasak, de a ke-reset is több! Gondoljanak hűséges olvasóink és magyar misszióink ba-rátai arra, hogy az infláció miatt

küszködő lapunkat csak az infláció-hoz mért adományaikkal segíthetik meg.

Magyar baptista irodalmunk bizik magyar baptista testvéreink megér-tésében, áldozatkész szívében és Iro-dalmi Nap sikerében. A siker az élni akarás újabb bizonyítéka lesz.

NŐK ROVATA

Rovatvezető: Szerencsy Józsefné

Női konf. elnök:
Balla B. Györgyné
Alelnök: Kurtz Lajosné
Pénztáros: Kautz Edwinné

"Isten munkatársai vagyunk..."

(I. Kor. 3:9. v.)

Pál apostolnak eme pár szóból álló igei megállapítása keresztyéni éle-tünkben igen döntő jelentőségű. Minden hívő ember számára kiváltsá-g, munkatársa lenni annak a ha-talmas Istennek, aki teremtette, for-málta a nagy világot, Aki színt adott az útszéli kicsiny virágnak, illatot a hatalmas fenyőnek; Aki az égitestek-nek megszámlálhatatlan sokaságát elhelyezte és működésben tartja a világűrben; Aki a Nap és Hold jár-sát igazgatja isteni pontossággal.

Annak az Istennek vagyunk mun-katársai, aki 40 évig vezette népét a pusztában, szétválasztotta a Veres-tengert, fürjet és mannát adott ele-delül népének.

A mi Istenünk fontosnak tartotta, hogy az Ő saját képére teremtsen minket; úgy szeretett minket, hogy egyetlen Fiát adta áldozatul bűnein-kért és úgy megbecsül, hogy munka-társainak hív el, akiknek megbízást ad: "...menjete el a széles világ-ra... hirdessétek az evangéliumot."

A legmagasabb méltóság, amire Isten az ő gyermekeit emelte, mikor elfogad minket munkatársaiul.

De elfogadtuk-e a megbízást, attól a Jézustól, az Isten Fiától, Aki csak érintette a vak szemeit és az látott; Aki feltámasztotta Lázárt, visszaad-ta a naini özvegy fiát, megelégitett 5000 embert, aki csak adott, mindig adott, kérése egyszer volt a samáriai asszonyhoz: "Adj innom!" Feltáma-dása után tanítványaihoz fordult: "Van-e itt valami ennivalótok?" Munkatársa vagy egy olyan Isten-nek, aki mindent nyilván tart: "még a fejetek hajszálai is számon van-

nak..." Istennek figyelmessége reád is kiterjed. Az Ő akarata nélkül, egy veréb sem esik le a földre!

Ez az Isten, munkatársainak elfo-gad, meghallgatja imáidat.

"Mindazt, amit könyörgéseitekben kértek, megkapjátok; ha hisztek." (Máté 21:22.) Még Isten munkatár-sainak is: "Hit nélkül lehetetlen Is-tennek tetszeni!" (Zsid. 11:6.) Hit által van ígéret. "Hogyha hiszel, meglátod majd az Isten dicsőségét." (János 11:40.)

Magunkfelé kell feltennünk a kér-dést, ha kiváltságban részesültünk, elfogadtuk a golgotai szeretetből jö-vő áldozatot, ha elfogadtuk a meg-bízást is, eleget teszünk-e az ezzel járó kötelezettségeinknek, valóban munkatársai vagyunk-e Istennek? Mert Istennek minden egyes gyer-mekével terve van, tudunk-e az Ő terveibe beilleszkedni s ott csendben végezni feladatunkat, eleget téve a munkatársi szolgálatunknak? Mert "...mindenki a maga jutalmát veszi munkája után." (I. Kor. 3:8.)

Szerencsy Mária

IRATMISSZIÓ-ADAKOZÁS

1974. augusztus 16—szeptember 1-ig
Mrs. Mary Lehotay, Que., Can. \$15.00

"Minden jó adomány és minden tökéletes ajándék felülről való, és a világosságok Atyjától száll alá..." (Jakab 1:17.)

Szerencsy Mária

Meg kell tanulnunk a fájdal-mak-ban a szépet megtalálni. Ekként a tenger fenekén gyöngyöt halásznak.

MAGYARORSZÁGI BAPTISTA TESTVÉREINK

(IV)

Szóba került munkás emberekkel, gyülekezeti tagokkal való beszélgetésben az egyházi birtokok ügye. Tudva levő dolog az, hogy 1945 előtt Magyarországon a katolikus egyház volt a legnagyobb földbirtokos. "Jó lenne az, ha a birtokok visszakerülne az egyház tulajdonába?" A jó, keresztyén magyarok, akikkel én beszélgettem riadtan utasították el még a gondolatot is. "Az egyházi vagyongból csak Róma gazdagodott" — mondta az egyik. "Mennyi 'Péter fillér' — mehetett ki az országból századokon keresztül!" — így a másik. Sokan nem értik, hogy lehet azt hinni, hogy a magyar nép boldogulása a római egyház hatalmának és birtokának a visszaállításával együtt jár. Rómának a magyarság előmenetele sohasem volt elsőrendű szívügye.

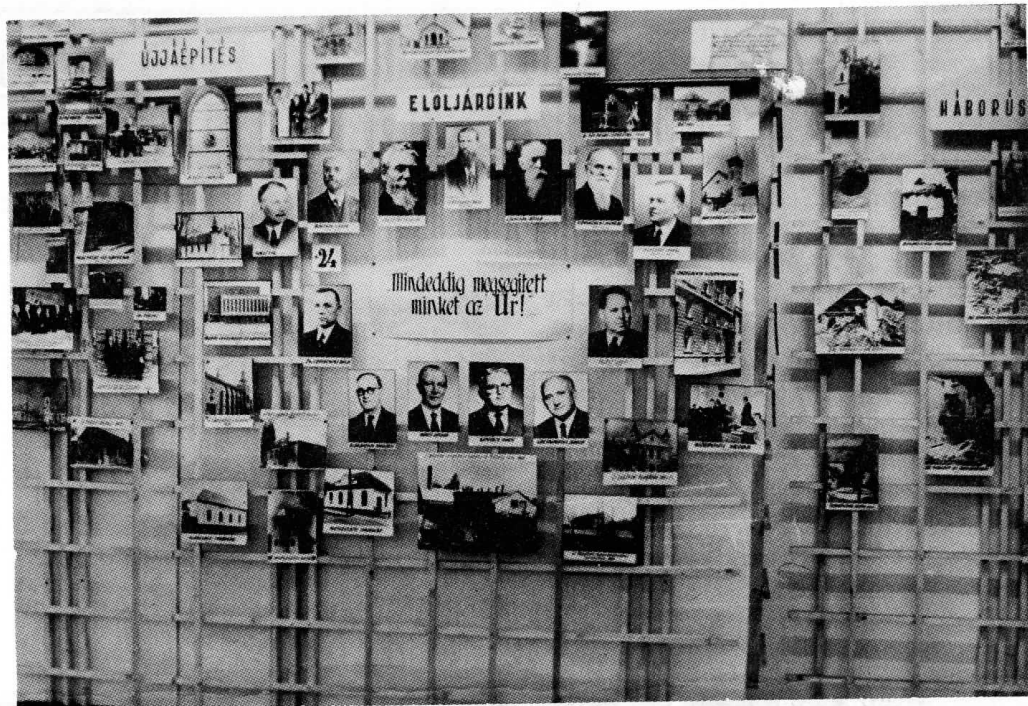
IV.

Az egyházak közti jó viszony Magyarországon eddig soha nem tapasztalt fejlődést ért el. Az ökumenének a debreceni református teológiai akadémián tanszéke van. Az Országos Ökumenikus Tanács — budapesti székhellyel — titkára Nagy József, baptista lelkész testvér. Az ökumenikus szellem elevenségének a jele a vezetők közti egyenlő alapon álló barátságos viszony.

A debreceni kollégiumban való látogatásunk és a teológiai akadémia néhány tanárával való szívélyes társalgás és espresso-kávézás, valamint Budapesten az ökumenikus tanács vezetőivel való tanácskozás részemre azt bizonyította, hogy a református és evangélikus egyházak vezetői felismerték a baptisták értékeit és megbecsülik. Ezek a találkozások testvéri együttlétek voltak.

A debreceni teológiai akadémia helyettes igazgatója testvéri előzékenységgel kalauzolt a kollégium múzeumában, a kollégium nagytermében, ahol 1848-ban Kossuth Lajos vezetése alatt kimondták Magyarország önállóságát. (Beültünk a székbe, ami annak idején Kossuth helye volt az országgyűlésen.) Bemutatta vendéglátó gazdánk a kollégium nevezetes régi könyvtárát. Ebben a könyvtárban régi, remek kötésű

könyvek között a magyar történelem él. Külön kis kiállítása van Kölcsey Ferencnek, a *Himnus* költőjének. Kölcsey a debreceni kollégium növendéke volt s nemzeti dalába bevet-



A Jubileumi Kiállítás egyik szektora. A középen, körben levő képek felülről (középről) az óramutató irányában haladva a következő személyeket mutatják: Rottmayer János, Csopják Attila, id. Udvarnoki András, Dr. Somogyi Imre, Szabó László, Laczkovszki János, Kovács Imre, Nagy József, Baranyay Mihály, Dr. Udvarnoki Béla, Nagy Pál, Balogh Lajos, Meyer Henrik.

te az ott tanult bibliai eszméket. A *Himnus*ban sok bibliai idézet és motívum van.

Amíg a történelmi dokumentumok világosan jelezték a régi egyházak közt fennálló harcokat, az egyházak egymást való üldözését, addig a mai akadémiai vezetők lekötözött szívéllyességgel vettek körül, mint kedves vendégeiket.

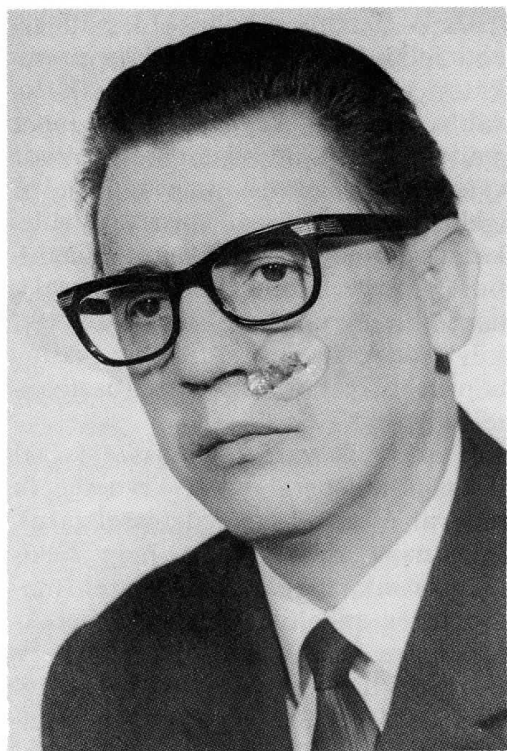
Az ökumenikus szellem gyakorlati megnyilvánulásáról zengett dicshimnuszokat egyik baptista lelkipásztor testvérünk. Elmondta, hogy egy katolikus lelkész a szomszéd faluból eljött az imaházukba s hallgatta az Istentiszteletet, és az ifjúsági előadásokat. Régen ez elképzelhetetlen volt. Annyira tetszett neki a baptista ifjúság elevensége és szereplése, hogy azonnal meghívta a baptista ifjúságot, hogy az ő közösségével együtt tartson egy ifjúsági estet.

Következésképpen a katolikus ifjak a lelkéssel együtt eljöttek a baptista imaházba. Nem bor és tánc, hanem az Írás és ima hozta őket egybe.

A baptistáknak az ökumenikus mozgalomban nagy szerepük van. Megmutatják a magyarországi történelmi egyházaknak, hogyan kell

újából saját lábaikon járni. A kis taglétszámú baptista közösség, mint erős lábú gyermek jól bírja a gyakorlatot, de a "felnőtt" és eddig "ölben hordott", államsegéllyel lelkileg legyengített egyházak kissé sántikálnak s ma is állami mankóra szorulnak.

Ráterelik a baptisták a figyelmet arra, hogy a keresztyén közösség ereje nem a mennyiségben, az anyagi jólétben, az állami pártfogásban van, hanem a Krisztus által uralt lélekben és a hitbeli meggyőződésben. A magyarországi ökumenikus mozgalom őszinte együttműködés. Ezt állapíthattam meg a református és evangélikus vezetőkkel való eszmecsere alapján. A lelkiélet minden közösségben változáson ment át. Nincs (régimódi) államsegély, az állam hatalmát egyik egyház sem veheti igénybe különleges érdekei



Bányai Jenő

és lelki egységére mutat az néhány mondat, amit *dr. Bartha Tibor*, debreceni református püspöknek a baptisták 125. évi jubileumi ünnepségén mondott beszédéből idézünk:

„A hazánkban már korábban meggyökerezett egyházak az államhatalom segítségével akartak védekezni a baptizmus térhódításával szemben.”

“Hálát adunk baptista testvéreinkkel együtt a múltért, mert felismertük, hogy Isten Lelke a baptista misszió által ébredést munkált magyar földön egy olyan időszakban, amikor hazánkban az ún. történelmi evangéliumi egyházakban a lelki élet elsekélyesedett.”

A megbecsülésnek és teljes testvéri értékelésnek pontosan ilyen megnyilvánulását tapasztaltam az óhazai protestáns vezetőkkel való érintkezéseim során.

V.

Néhány magyarországi baptista intézményről kell ismertetést adni. Első helyen említjük a teológiai szemináriumot. A szeminárium működik. A második világháború rombolásainak áldozatul esett Margit-rakparti épület helyett az intézet a Rózsadomb egyik szép és tágas villájában talált otthont. Tizenegy hallgató készül a lelkipásztori szolgálatra.

Otthoni tartózkodásunk alatt természetesen meglátogattuk az intézetet és a tanulókat. Résztvettünk a szeminárium tanévzáró és négy végzett hallgató ünnepélyes kibocsátó ünnepségén. A látogatás alkalmával előadást tartottam a tanári karnak és a növendékeknek. Az évzáró ünnepély, ahol rövid üdvözlő beszédet tartottam, a budapesti Wesselényi utcai imaházban ment végbe.

A szeminárium hallgatóinak az előképzettsége alapján és néhány fiatal prédikátor előadásának, ill. igehirdetésének hallása nyomán megállapítható, hogy az intézet színvonala nem csökkent. Ha az 1945. év után az előadásbeli és tanulmányi vonalban hanyatlás történt, ezt az irányt már a felfelé tartó emelkedés eltüntette. A budapesti baptista szeminárium munkáját elismeri a debreceni teológiai akadémia és amelyik baptista szemináriumi növendék kívánja, ott vizsgázhat és egyetemi



Az újpesti imaházban.

diplomával egyenértékű bizonyít-
vánvt kaphat.

Egyedülállónak találtam a magyarországi baptista történelmi bizottság munkáját és az általa felállított Jubileumi Kiállítást az óhazai baptista munka 125 éves fennállása alkalmából. A bizottság elnöke Dr. Somogyi Barnabás. Egyedülállónak kell neveznem, mivel ilyen több száz képből álló történelmi “körképet” egy nemzet baptistáinál sem láttam. Aki elmegy a József-utcai baptista imaház alsó termébe, ahol a kiállítást végignézheti, magyar baptista történelmi leckét kap. A kiállításnak 25 szektora (része) van s végig vezeti a látogatót az anabaptista *habán* korból Rottmayer János úttörő munkáján keresztül a mai nap baptista eseményeiig.

A kiállítás anyagának az összeállítását *Bányai Jenő* testvér végezte igazi baptista ügyszeretettel, hozzá értéssel és történelmi elmélyüléssel. Abban a szerencsés helyzetben voltam, hogy *Bányai* testvérrel egyedül követhettem a baptista múlt útját és elődeink munkamenetét *Bányai* testvér kitűnő és részletes magyarázatában. Baptista elődeink dicső szelleme ott él a kiállításon s lelkesítő volt az a néhány óra, amit az ősök szellemével telített kiállításon töltöttem.

(Folytatjuk)

védelmére. Az új helyzetben csak az Úrra és a hívők (nem a hívek) lelkesedésére támaszkodhatnak. Otthon még csak azt sem teheti meg a két protestáns "történelmi egyház" hogy borral, tánccal és mulatsággal erősítse tagjai érdeklődését és áldozatkészségét. Látják az egyházak vezetői, hogy csak az Evangélium mentő kötelével tarthatják össze a híveket. Ez a helyzet érthető és elfogadható alapot nyújt a lelki együttműködésre.

Az óhazai ökumené őszinteségére

ÉN EMLÉKSZEM...

*Ne emlékezz (ahogy megígérted)
bűneimre soha többé már.
Könyörögve kiáltozom Érted.
Tudom, a Te szíved ki nem zár.*

*Nagyon-nagy a felejteni való,
annál csak a kéréssem nagyobb.
Tél van bennem, füstöl a kandalló,
Odakint a hideg nap ragyog.*

Én emlékszem (sajnos, hogy van
mire),
azért is van oly sok bánatom.
Töröld el, hogy szűnjön meg a híre
s egész lényem Neked átadom.

Belénvesi István

Misszió mezőkről...



Az "Irodalmi Nap" természetétől fogva kettős célt szolgál. Az egyik magyar baptista közösségünk irodalom szeretetének az erősítése, a másik az irodalmi termékek anyagi alapjának a megszilárdítása. Az említett két cél Szövetségünk két bizottságának az ügykörébe tartozik. Kíváncsinos lenne, a ha **MISSZIO-IRODALMI BIZOTTSÁG** többet foglalkozna az irodalom ügyének a hangoztatásával, az irodalom lelki-építő és lelki-ébresztő hatásával. Az irodalmi bizottság munkaköre nem csupán a lapok technikai előállításának az ellenőrzésére terjed ki, hanem az olvasó közönség lelkesítésére is. Más szóval az irodalmi bizottságnak az irodalom lelki és misszió oldalával is kell foglalkoznia. Hasonlóképpen a **VAGYONÜGYI BIZOTTSÁG** fél munkát végez akkor, amikor csak azt tartja feladatának, hogy a meglevő pénzt szétossza a misszióágak között. Ez a bizottság is a misszió bizottsága. Segítsen abban, hogy misszió és irodalmi ügyre legyen pénz.



ÚJSZÖVETSÉGI ALÁMERÍTÉS BRIDGEPORTON

Így merítették alá (kereszteltek) az apostolok idejében és így hajtották végre a bibliai szertartást a keresztyénség első századában. Ezért nevezzük a következő híradást *újszövetségi alámerítésnek*.

Augusztus hó 25-én vasárnap délután a bridgeporti Silliman Memorial Baptist Church két vasárnapi iskolai növendékét merítette alá a *gyülekezet lelkipásztora David Lindsay*. A szép bibliai szertartás Stumpf Arthur otthona mellett levő kéklő tó vizében ment végbe.

A gyülekezet tagjai közül több, mint százán jelentek meg az istentiszteleti alkalommal, amelyen az alámerítés szemlélése mellett kedves énekeket és bizonyágtételeket hallhattunk. A megjelentek közt volt egy fiatal barátunk, aki 1956-ban menekült Magyarországról s valamikor a bagaméri baptista gyülekezetbe járt.

Az egyik alámerített egyén, egy fiatal leány, *néhai Stumpf Árpád* *prédikátor testvér* dédunokája. Az Úr lelke nem csak a vizek felett le-



begett, hanem szívek felett is a kedves alkalommal.

A tisztelet után a házigazda, *Stumpf Arthur és neje* frissítőt és süteményt szolgált fel a jelenlevőknek.

Az Úré legyen a dicsőség.
Özv. Stumpf Árpádné



NEW YORK

A New York-i gyülekezet — bár taglétszámban sokat veszített — áldásosan működik. Eltávozott a gyülekezet köréből a nyugdíjba vonult prédikátor, feleségével, Floridába; majd rövid idő múltán a család minden tagja Floridába költözött, mert vejük, Mátrai tv. ott kapott állást, közel Palm Bayhoz, egy nagy gyárvállalatnál. Így Fülöp testvéreink és Mátrai testvéreink Florida állam lakosai lettek. Gyülekezetünk részére nagy veszteség nevezettek elköltözése, hiszen énekarunk, zenekarunk, vasárnapi iskolánk, ifjúsági estéink, mind érzik az eltávozásukat. Nem csoda, hogy a búcsúzás óráján a gyülekezet tagjai és a barátok úgy szólván kivétel nélkül törülgették a mély lelki fájdalomtól megindult könnyeket. A búcsúzás nagyon fájt mindenkinek.

De — Istennek hála — a gyülekezeti lelki élet, Molnár Balázs prédikátor testvér vezetésével folyik tovább. Igen érdekes újítás történt a gyülekezetben. A régen abbamaradt vasárnap délelőtti magyar nyelvű igehirdetést visszaállította a gyülekezet. Úgyhogy a vasárnapi imaáhitattal (egyenkénti imádkozással), kezdődik és magyar istentisztelettel folytatódik; majd kétnyelvű vasárnapi iskolával és angol istentisztelettel végződik.

A második vasárnapi összejövetel ifjúsági műsorral veszi kezdetét és magyar és angol igehirdetéssel zárul. Igen nagy áldást jelent, hogy lelkipásztorunk tökéletesen beszél magyarul és angolul, így a szolgálatokban nincs fennakadás.

Utolsó három hónapban volt prédikátorunk, feleségével ügyeiknek intézésére New Yorkban tartózkodtak. Ittlétük alatt egy alkalommal sem hiányoztak összejöveteleinkről, sőt a különféle szolgálatokból volt prédikátorunk teljes mértékben kivette részét.

Gyülekezetünk folytatja munkáját. Tudjuk, hogy eltávozott testvéreink imáikban hordanak bennünket és a mi imánk is az, hogy Urunk áldja meg eltávozott testvéreinket ott, ahol az Urat szolgálják és bennünket is áldjon meg itt New Yorkban, hogy végezhessük feladatunkat e többmillió metropolisban, Isten dicsőségére.

New York-i Figyelő



MISSZIÓ LÁTOGATÁS CAMPBELLBEN

Áldásos szolgálatot végezett a campbelli (Ohio) First Baptist Churchben augusztus 4—5-én *Steiner József* testvér a Trans World Radio magyar adásainak a vezetője.

Az említett gyülekezet nemzetközi jellegű. Ide társult 1956-ban a campbelli magyar baptista gyülekezet tag-ságának nagy része. Ennek a gyülekezetnek a tagja más nemzetiségű csoport is. A több nemzetet képviselő csoport örömmel hallgatta Steiner testvér beszámolóját a Monte Carloban működő Trans World Radio munkájáról.

Sajnos a mi közösségünk tájékoztatlan volt ennek a keresztyén rádióadónak a működéséről s most meg-

During the month of August we were most happy to have visitors from many places. Among those visiting were the following: Mr. and Mrs. Meyers, Miss Ruth Ban, Mr. and Mrs. Louis Drescher, Mrs. Isabelle Sada, Mr. Gabriel Petre, Mr. and Mrs. John Bene and Mr. and Mrs. Oscar Osworth and family. Our invitation for you all to visit your Home is taking hold. Please make plans to visit with us at your earliest convenience. You will always be welcome. It was especially nice to have Mr. and Mrs. Louis Drescher

(Brother Stumpf is a member of the Silliman Memorial Baptist Church, Bridgeport, Conn. His father, Rev. Arpad Stumpf, was the pastor of the said church some time ago. His mother, our beloved "Susan Stumpf" is still with us. She is life-time Honorary President of our Woman's Missionary Society. Brother Arthur Stumpf serves as deacon and choir director of his church and as a member of the Finance Committee of our Convention. We wish God's blessing on Brother Stumpf.)

from our Bethany Church with us. Although it was their vacation, Mr. Drescher spent the better part of two days in helping us set up a good accounting system. In addition, he will oversee the accounting procedures monthly until we have sufficiently familiarized ourselves with the new set up. What a blessing it is to have such capable, concerned Christian friends who are more than willing to work with us to make your Home the best that we can possibly make it.

We had a new resident join us from Los Angeles, California. Mrs. Rose Szasz, a long time member of our Alhambra Church came to join us this month. We want to welcome her to our family, and may she be very happy in her new environment.

Your Home continues to feel the pinch of rising food costs and wages. Our efforts have been doubled to hold our cost of operation at a reasonable level. In addition to rising costs, we are going into some major improvements which will require much money. We therefore ask all of our friends to uphold us in your prayers and support. Your prayers will be heard, and your help will be rewarded. We feel God's guidance in our work, and we know many of you are praying hard for us. God bless you all for it.

Ernest J. Kish, Administrator.



BETHESDA

BAPTIST RETIREMENT HOME CONTRIBUTIONS

AUGUST, 1974

Ceeleia M. Seaman, Cleveland, O.	\$ 10.00
Theresa Cohn	1.00
Mr. and Mrs. Edward Kish	10.00
Elizabeth Vass, Palm Bay,	
In memory of Angelina Nays	100.00
Hungarian Baptist Church, N.Y.C.	60.00
Mary Pavlik, Palm Bay	10.00
Bethesda Baptist Church	150.00
Kate Vajda, Los Angeles, Cal.	20.00
Mr. and Mrs. Frank Kovacs	10.00
Ruth Ban, Los Angeles, Cal.	11.00
Mr. and Mrs. Arthur Elmer, Sebastian,	
Fla., In memory of Marie Hausel	10.00
Rudolf Lehotsky	10.00
Esther Meyers, Edgewater, Fla.	10.00
Rev. and Mrs. Gabriel Petre	10.00

\$422.00



TATTER GUSZTÁVNÉ

1883—1974

1974. június 10-én hazahívta az Úr szolgáló leányát. A West Pullman-i testvérek nélkülözni fogják elhunyt testvérnőnk példás keresztyéni életét és bátorító szavait. Nekem anyám után anyám lett. Fiatal keresztyén koromban nagy segítségemre volt lelki szavaival. Kedves éneke: "Vezess mennybe ó Uram", amit sokszor énekelt, sokáig emlékezetben marad.

Az igazak emlékezete áldott.

id. Fülöp Lajosné



TARR BÉLA

1912—1974

Tarr Béla tv. Passaicban (N. J.) született 1912-ben. A néhai Rev. Kovács Miklós keresztelte meg hitének vallomására a Garfield-i (N. J.) Magyar Baptista Gyülekezetben. Több éven keresztül az ottani fúvózenekarban szolgált s az Ifjúsági Egylet keretében tevékenykedett. Később angol gyülekezethez csatlakozott családjával együtt s ott szolgálták az Urat.

Hosszabb betegség után a Paterson-i (N. J.) kórházból az Úr magához szólította. Tarr tv. Kurtz Lajosné fivére volt és Kurtz tv.-ék New Brunswick-i konvenciónk alkalmával 1974. július 13-án kapták a hírt Tarr tv. elhunytáról. Elköltözött tv.-ünk itthagya gyászoló feleségét, két fiát, Bruce és Róbert-et Joan leányát, öt unokáját, három testvérét és két nővérét. Utolsó óhaja az volt, hogy szülei és az elköltözött volt Garfield-i gyülekezeti tagok közelében legyen elhantolva. Így a Lodi, N. J.-i sírkertben temették el. Legyen álma nyugodt és csendes és emléke örökre áldott.

Megbízásból: Balla B. György

Ki a bölcs? Aki mindenből tanul.
Ki az erős? Aki önmagát legyőzi.
Ki a gazdag? A megelégedett.
Ki a tiszteletreméltó? Aki tiszteli embertársait. (Talmud)



Olvassuk, tanulmányozzuk a Szentírást

Vasárnapi iskolai lecke. 1974. október 27. Isten igazságos. Ámos 5: 10—15; 8:4—6.

Aranymondattal: Ámos 5:24.

Vasárnapi iskolai lecke. 1974. november 3. Isten, az erkölcsi értékek őre. Hóseás 4:1—3, 6; 6:1—3; 7:4—7; 11:8—9.

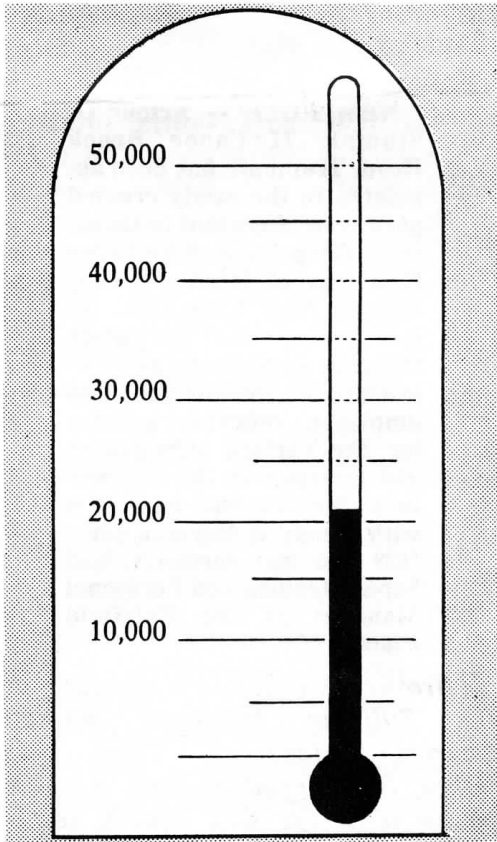
Aranymondattal: Hóseás 14:9.

HITBŐL GYŐZELEMRE

The \$50.000 Faith Fund

Miért van szükség az 50.000 dolláros hit alapra?

Azért, mivel a magyar baptista irodalomnak, szövetségi misszióknak,



nyugalmozott prédikatori segélynek és a külmisszióknak nincs más jövődelme, mint amit testvéreink áldoznak és nincs más lét-alapja, mint a hívők szíve.

Figyeljük a hőmérő állását. Szívünk melegét és az Úr munkája iránt érzett szeretetét is jelzi.